



ZRAČNA LUKA OSIJEK | OSIJEK AIRPORT

CJENIK USLUGA ROBNOG PROMETA I SKLADIŠTA | PRICE LIST OF CARGO AND WAREHOUSE SERVICES

2021.

	Sadržaj Content	Stranica Page
1.	MANIPULACIJA ROBE NAMIJENJENE ODLASKU HANDLING OF OUTGOING CARGO (NOT READY FOR CARRIAGE - NRFC)	2
2.	OSTALE USLUGE MISCELLANEOUS SERVICES	3
3.	SKLADIŠTENJE STORAGE	6
4.	ODLAZNA ROBA (READY FOR CARRIAGE - RFC) OUTGOING CARGO (READY FOR CARRIAGE - RFC)	8
5.	TRANSFER/ TRANZIT ROBE I POŠTE TRANSFER / TRANSIT CARGO AND MAIL	11
6.	DOLAZAK - PRIHVAT ROBE I POŠTE INCOMING HANDLING (CARGO AND MAIL)	11
7.	USLUGE ROBNO CARINSKOG SKLADIŠTA CUSTOMS BONDED WAREHOUSE SERVICES	12
8.	POSEBNE USLUGE SPECIAL SERVICES	14
9.	USLUGE OTPREMNIŠTVA SALES AND FORWARDING AGENCY SERVICES	16
10.	VREMENSKA RAZGRANIČENJA HANDLING TIME STANDARDS	19
11.	RADNO VRIJEME OPENING HOURS	21
12.	OPĆI UVJETI POSLOVANJA GENERAL CONDITIONS	22

1. MANIPULACIJA ROBE NAMIJENJENE ODLASKU

HANDLING OF OUTGOING CARGO (NOT READY FOR CARRIAGE - NRFC)

1.1. Manipulacija uobičajene robe/pošte

Handling of General Cargo/Mail

	JEDINICA UNIT	EUR (€)
do 34 kg up to 34 kg	po kg per kg	2,568
od 35 do 100 kg from 35 to 100 kg	po kg per kg	0,080
od 101 do 200 kg from 101 to 200 kg	po kg per kg	0,076
od 201 do 500 kg from 201 to 500 kg	po kg per kg	0,072
od 501 do 1.000 kg from 501 to 1.000 kg	po kg per kg	0,067
od 1.001 do 5.000 kg from 1.001 to 5.000 kg	po kg per kg	0,058
iznad 5.001 kg over 5.001 kg	po kg per kg	0,040

1.2. Manipulacija posebne robe

- vrijednosne pošiljke
- žive životinje
- pokvarljiva roba
- živi ljudski organi
- vrlo važna roba
- posebno vrijedna roba
- teški teret
- posmrtni ostaci
- opasna roba
- radioaktivni materijali

NAPOMENA: Naplaćuje se po cijenama iz točke 1.1. uvećano za 100%.

Special Cargo Handling

- Valuable cargo (VAL)
- Live animals (AVI)
- Perishables (PER)
- Live human organs (LHO)
- Very important cargo (VIC)
- Vulnerable cargo (VUN)
- Heavy cargo (HEA)
- Human remains (HUM)
- Dangerous goods (DGR)
- Radioactive materials (RAR)

REMARK: Shall be charged as per 1.1. increased by 100%.

1.3. Manipulacija efektivne i druge vrijednosne pošiljke banke

Handling of legal banknotes and the valuable bank shipments

	EUR (€)
po tovarnom listu do 25 kg AWB up to 25 kg	30,000
preko 25 kg dodatno po kg over 25 kg additionally per kg	0,200

1.4. Osiguranje protiv osnovnih rizika i garancija Carini
Insurance against basic risks and guarantee to the Customs

	EUR (€)
po kg per kg	0,008

NAPOMENA: Gdje je primjenjivo, obvezno je obračunati PDV na cijene.
REMARK: Where applicable, VAT must be added.

2. OSTALE USLUGE
MISCELLANEOUS SERVICES

2.1. Vaganje robe
Weighing

	EUR (€)
po pošiljci per shipment	1,352
dodatno po kg additionally per kg	0,007

2.2. Mjerenje dimenzija
Measuring

	EUR (€)
po koletu per package	0,406

2.3. Evidentiranje (CIS) i izdavanje Potvrde s podacima za ispostavljanje AWB-a
Recording (CIS) and issuing AWB – data receipt

	EUR (€)
po pošiljci per shipment	3,000

2.4. Carinski pregled robe namijenjene izvosu (NRFC)
Export cargo customs inspection (NRFC)

	EUR (€)
osnovna cijena po pošiljci basic charge per shipment	2,703
dodatno po koletu additionally per package	0,250
maksimalno po pošiljci maximum per shipment	13,520

2.5. Carinski pregled robe na vozilu (izvoz/uvoz)
Customs inspection on the vehicle (export/import)

	EUR (€)
po pregledu per inspection	47,040

2.6. Veterinarski, sanitarni ili fitopatološki pregled
Veterinary, Sanitary or Phytosanitary inspection

	EUR (€)
osnovna cijena po pošiljci basic charge per shipment	3,380
dodatno po koletu additionally per package	0,250
maksimalno po pošiljci maximum per shipment	16,220

2.7. Prijevoz do putničkog terminala, nemanifestirane robe, koju putnik osobno iznosi iz zemlje.
 NAPOMENA: naplaćuje se kao manipulacija iz točke 1.1. ovog Cjenika uvećano za 50%
 Transfer to the passenger terminal, unmanifest goods, which the passenger carrying out of the country.
 REMARK: Shall be charged as per Item 1.1. increased by 50%

2.8. Preuzimanje robe zadržane od strane Carine
 Pick-up of goods seized by Customs

	EUR (€)
po carinskoj potvrdi according to Customs Receipt	10,000

2.9. Premještanje pošiljke unutar robno carinskog skladišta zbog daljnjeg prijevoza
 NAPOMENA: naplaćuje se kao manipulacija iz točke 1.1. ovog Cjenika uvećano za 50%
 Removal of shipments from one warehouse to the other for onward carriage
 REMARK: Shall be charged as per Item 1.1. increased by 50%

2.10. Istovar ili utovar na vozilo
 Truck unloading/loading

	EUR (€)
komadni teret, po kg bulk cargo, per kg	0,034
minimum minimum	4,055
utovarnom platformom, po ULD-u highloader, per ULD	20,000

2.11. Pretovar robe iz jednog u drugo dostavno vozilo naplaćuje se kao istovar i utovar
 Reloading of cargo from one vehicle to another shall be charged as unloading and loading

	EUR (€)
po kg per kg	0,068
minimum minimum	8,110

2.12. Izlazak dostavnog vozila na stajanku s ishođenim pismenim odobrenjem za direktni utovar/istovar u/iz zrakoplova naplaćivati će se po toni nosivosti
 Access of motor vehicle onto airport apron, against written permit, for direct loading/unloading on to/off aircraft shall be charged per capacity ton

	EUR (€)
do 1 t up to 1 ton	8,110
od 1 t do 2,6 t from 1 to 2,6 tons	10,820
od 2,6 t do 10 t – po toni	9,460

from 2,6 to 10 t – per ton	
iznad 10 t – po toni	12,160
over 10 tons – per ton	

2.13. Pakiranje, prepakiranje i signiranje (na zahtjev)

NAPOMENA: naplaćuje se 30% cijene iz točke 1.1. i 1.2. ovog Cjenika

Packing, repacking and marking (on request)

REMARK: shall be charged 30% as per Items 1.1. and 1.2. of this Price List

2.14. Radna snaga po satu

Hiring of manpower, per hour

	EUR (€)
operativni voditelj/voditelj smjene duty officer	31,000
kontrolor controller	24,330
viličarist fork-lift driver	20,270
radnik loading worker	18,250
rad noću, nedjeljom, blagdanom i državnim praznicima obračunava se uvećano za 50% services provided during night, weekend, national holiday shall be surcharged 50%	

2.15. Vozila i oprema

NAPOMENA: obračunavaju se prema Cjeniku usluga na poseban zahtjev ZL Osijek

Equipment and vehicles

REMARK: shall be charged in accordance with Osijek Airport Price List for Services on Special Request

2.16. Upotreba plastične folije za paletizaciju

Plastic foil (for palletising)

	EUR (€)
po m ² per m ²	0,370

2.17. Plombiranje koleta i vozila

Sealing of packages or vehicle

	EUR (€)
po plombi per seal	0,820

2.18. Zatvaranje koleta metalnom/plastičnom trakom

Packing with metal/plastic band

	EUR (€)
po koletu per package	1,350

2.19. Zatvaranje koleta samoljepljivom trakom

Packing with self-adhesive tape

	EUR (€)
po koletu per package	0,340

2.20. Izdavanje robe sa paletom
Issue goods with pallets

	EUR (€)
po koletu per package	14,000

2.21. Upotreba dasaka za paletizaciju i proširenje podne nosivosti
Issue planks for palletizing and max floor extension

	EUR (€)
po m ³ per m ³	200,000
po dasci per plank	1,000

3. SKLADIŠTENJE
STORAGE

3.1. Uobičajena roba
General cargo

3.1.1. Skladištnina za uobičajenu robu (NRFC) naplaćuje se od trećeg dana po uskladištenju
General Cargo storage (NRFC) shall be charged from 3rd day of acceptance

	EUR (€)
do 34 kg po danu up to 34 kg per day	0,550
preko 34 kg po kg, po danu over 34 kg per kg, per day	0,017

3.1.2. Skladištnina za uobičajenu robu kojoj je po odobrenju Carine produžen rok uskladištenja (nakon 20 dana), naplaćuje se od prvog dana po uskladištenju
General Cargo storage after 20 days (Customs Prolongation) shall be charged from the day of acceptance

	EUR (€)
po kg, po danu per kg, per day	0,020

NAPOMENA: U slučaju nepodnošenja carinske deklaracije u roku od 20 odnosno 40 dana od prispjeća pošiljke u RH, te u slučaju nepodnošenja dokaza o produženju robe za carinjenje ili prijedloga o nekom drugom prihvatljivom carinskom postupanju, poduzet će se procedura u skladu sa Carinskim Zakonom RH a istu dodatno naplatiti.

REMARK: In case of non submission of the customs declaration within 20 or 40 days from receipt of the shipment in Croatia and in the case of not submitting the evidence to extend the deadline for clearance or suggestion on any other reasonable handling customs procedures will be undertaken in accordance with the "Croatian Customs Law" and additional service charge.

3.2. Posebna roba
Special cargo

3.2.1. Efektiva i druge vrijednosne pošiljke banke u trezoru, po pošiljci, po danu
Storage fee for legal banknotes and other valuable Bank shipments in the vault, per shipment, per day

	EUR (€)
od 07:00 sati do 20:00 sati from 7AM till 8PM	27,040

od 20:00 sati do 07:00 sati from 8PM till 7AM	40,540
--	--------

3.2.2. Ostala vrijednosna i osjetljiva roba (VAL, VUN, VIC)

Storage fee for valuable and vulnerable cargo, in the vault

	EUR (€)
po pošiljci, po danu per shipment, per day	10,820

3.2.3. U rashladnoj komori (+2°C do +8°C)

Cold Storage (+2°C to +8°C)

	EUR (€)
do osmog dana po danu, po koletu up to 8 th day, per day, per package	1,900
nakon osmog dana po danu, po koletu after 8 th day, per day, per package	2,703

3.2.4. U komori za duboko zamrzavanje (do -20°C)

Deep-freeze storage (to -20°C)

	EUR (€)
do osmog dana po danu, po koletu up to 8 th day, per day, per package	2,030
nakon osmog dana po danu, po koletu after 8 th day, per day, per package	2,840

3.2.5. U komori (+15°C do +25°C)

Temperature Control Storage (+15°C to +25°C)

	EUR (€)
po danu, po koletu per day, per package	1,000

3.2.6. Radioaktivne tvari u rashladnim uređajima

Cold storage for radioactive material

	EUR (€)
po danu, po koletu per day, per package	10,140

3.2.7. U komori za opasne tvari – DGR (osim Klase 1 i Klase 7)

Room for DGR (except Class 1 and Class 7)

	EUR (€)
po danu, po koletu per day, per package	0,900
maksimalno po pošiljci maximum per shipment	37,500
litij baterije, po koletu lithium batteries per package	0,450

3.2.8. U komori za radioaktivne tvari (RAR)

Room for radioactive materials (RAR)

	EUR (€)
po danu, po koletu per day, per package	6,800

3.2.9. Smještaj posmrtnih ostataka, po danu

Storage of human remains, per day

	EUR (€)
lijes coffin	20,270
urna urn	10,140

3.2.10. Smještaj živih životinja (AVI)

Storage of live animals (AVI)

	EUR (€)
po danu, po koletu per day, per package	1,360

3.2.11. Smještaj sitnih životinja i ptica (AVI)

Storage of small animals, birds and poultry (AVI)

	EUR (€)
po danu, po koletu per day, per package	1,360

3.2.12. Skladištnina za posebnu robu kojoj je po odobrenju Carine produžen rok uskladištenja nakon 20 dana, naplaćuje se od prvog dana po uskladištenju

Special Cargo storage after 20days (Customs Prolongation) shall be charged from the day of acceptance

	EUR (€)
po danu, po koletu per day, per package	0,024

NAPOMENA: U slučaju nepodnošenja carinske deklaracije u roku od 20 odnosno 40 dana od prispjeća pošiljke u RH te u slučaju nepodnošenja dokaza o produženju roka za carinjenje ili prijedloga o nekom drugom prihvatljivom carinskom postupanju, poduzet će se procedura u skladu sa Carinskim Zakonom RH a isto dodatno naplatiti. Hranu za životinje osigurava vlasnik.

Skladištnina za posebnu robu naplaćuje se od prvog dana uskladištenja.

REMARK: In case of non submission of the customs declaration within 20 or 40 days from receipt of the shipment in Croatia and in the case of non submitting the evidence to extend the deadline for clearance or suggestions on any other reasonable handling customs procedures will the "Croatian Customs Law" and service charge.

Food for animal is provided by owner / shipper.

Storage for Special Cargo shall be charged from the first day of acceptance of cargo Warehouse.

4. ODLAZNA ROBA

OUTGOING CARGO (Ready for carriage – RFC)

4.1. Fizički prihvrat robe Physical Handling

4.1.1. Uobičajena roba

- kontrola veličine, težine, volumena, pakiranja i obilježavanja, objedinjavanje, vaganje, izdavanje WS.

General Cargo

- quantity, weight, volume, packing and marking control tally, assemble, establish weight, issuance of Weight Statement.

	EUR (€)
po kg per kg	0,105
minimum minimum	5,500

4.1.2. Posebna roba Special Cargo

	EUR (€)
po kg per kg	0,210
minimum minimum	10,000

4.2. Dokumentirani prihvati i otprema (kontrola AWB-a, provjera rezervacije ispostavljanje glavnog manifesta, razdvajanje dokumenata)

Document Handling (AWB check, obtain booking information, main cargo manifest preparation, split airwaybill sets)

	EUR (€)
po pošiljci per package	10,000

4.2.1. Ispostavljanje manifesta (osim glavnog)

Cargo manifest preparation (excluding main manifest)

	EUR (€)
dodatni manifest additional manifest	4,054
LMC manifest LMC manifest	1,350
NIL manifest NIL manifest	1,350

4.2.2. Prezentacija robe i dokumenata Carini

Presentation to Customs of cargo and documentation

	EUR (€)
po letu per flight	2,703

4.3. Evidentiranje – unos podataka iz AW B-a (CIS)

Air Waybill data entry (CIS)

	EUR (€)
po letu per flight	1,620

4.3.1. Slanje E-Operativne poruke

Sending E-Cargo Operative Message

	EUR (€)
po pošiljci per flight	4,100

4.4. Provjera primjene propisa za prijevoz posebne robe, po pošiljci

Special cargo acceptance check, per shipment

	EUR (€)
DGR roba do 5 koleta (5 UN brojeva) DGR goods till 5 per package numbers (5 UN numbers)	60,000
dodatno po koletu (UN broju) additionally per package (UN number)	2,000
žive životinje (AVI) live animals (AVI)	47,000
ostala roba (ICE, ELI, PER itd.) other goods (ICE, ELI, PER etc.)	30,000

4.5. Formiranje utovarnih jedinica (paletizacija, konternerizacija)

Building up ULD (palletizing, containerizing)

	EUR (€)
po kg	0,020
per kg	

4.5.1. Preformiranje utovarnih jedinica, na zahtjev

Remodeling of ULD, on request

	EUR (€)
po kg	0,024
per kg	

4.6. Postupak s VAL pošiljkama u odlasku i transferu

Export/Transfer VAL handling

	EUR (€)
po pošiljci	35,000
per shipment	
prepakiravanje po vreći	2,000
repackaging per bag	

4.7. Postupak s posebnim robnim proizvodima u odlasku (Express pošiljke, Flash, Priority itd.)

NAPOMENA: Sve usluge iz točke 4.1.1. ili 4.1.2. i usluge iz točke 4.5. i 4.6.1. iz ovog Cjenika naplaćuju se uvećane za 50 %, a nakon vremenskog razgraničenja za 100%.

Specialized Cargo Products Handling (XPS, FLASH, PRIORITY etc.)

REMARK: All services outlined in Items 4.1.1 or 4.1.2 and services in Items 4.5 and 4.6.1. shall be increased 50 %, after acceptance of cargo, increased 100%.

4.8. Za prihvati i ponovljenu otpremu robe / pošte vraćene s leta djelomično ili u potpunosti neutovarenu (zbog nedostatka prostora ili drugih razloga), temeljem Zapisnika naplaćuje se:

Offload or partly loaded cargo (due to volume/weight problems) returned from aircraft and repeated handling according to Irregularity report, shall be charged:

	EUR (€)
po kg	0,126
per kg	
minimum	5,000
minimum	

4.9. Prihvati i otprema pošte u odlasku/dolasku i transferu

Export/Import/Transfer Mail Handling

	EUR (€)
po vreći	16,222
per mail bag	

4.10. Skladišnina za uobičajenu robu

NAPOMENA: naplaćuje se od 3 dana po primitku u odlazno skladište, kao u točki 3.1.1. ovog Cjenika

General Cargo Storage

REMARK: shall be charged from the 3rd day of acceptance into Outgoing warehouse, as per Item 3.1.1. of this Price List

4.11. Skladišnina za posebnu robu

NAPOMENA: naplaćuje se od dana primitka u odlazno skladište kao u točki 3.2. ovog Cjenika

Special Cargo Storage

REMARK: shall be charged from the day of acceptance into Outgoing warehouse, as per Item 3.2. of Price List

5. TRANSFER/TRANZIT ROBE TRANSFER/TRANZIT CARGO

5.1. Prihvat i otprema uobičajene robe, naplaćuje se
General Cargo Handling, shall be charged

	EUR (€)
po kg per kg	0,120
minimum minimum	4,500

5.2. Prihvat i otprema posebne robe, naplaćuje se
Special Cargo Handling, shall be charged

	EUR (€)
po kg per kg	0,240
minimum minimum	9,000

5.3. Dokumentirani prihvat i otprema, naplaćuje se
Document handling, shall be charged

	EUR (€)
po pošiljci per shipment	10,000

5.4. Skladišnina uobičajene robe
NAPOMENA: naplaćuje se od petog dana po uskladištenju kao u točki 3.1. ovog Cjenika
General Cargo Storage
REMARK: shall be charged from the 5th day of acceptance as per Item 3.1. of this Price List

5.5. Skladištenje posebne robe
NAPOMENA: Naplaćuje se od prvog dana primitka robe u skladište, kao u točki 3.2. ovog Cjenika. Usluge iz odjeljka 5. ovog Cjenika naplaćuju se prijevozniku koji je pošiljku dopremio.
Special Cargo Storage
REMARK: shall be charged from the first day of acceptance as per Item 3.2. of this Price List. All services from Chapter 5. of this Price List shall be charged to the delivering carrier.

6. DOLAZAK – PRIHVAT ROBE INCOMING CARGO

6.1. Fizički prihvat prispjele robe (istovar s kolica, rasformiranje utovarnih jedinica – ULD, kontrola robe i dokumenata)
Physical handling (offload from vehicles, ULD break down, cargo and document check)

	EUR (€)
po kg per kg	0,090

6.2. Dokumentirani prihvat robe (stavljanje robe pod carinski nadzor, obavještanje primatelja o prispjeću, provođenje postupaka kod utvrđenih neregularnosti)
Document handling (place cargo under Customs custody, notify consignee of arrival, irregularity handling)

	EUR (€)
po pošiljci per shipment	25,000

6.3. Izdavanje robe primatelju ili po njegovom ovlaštenju Agentu
Release cargo to consignee or his Agent

	EUR (€)
po kg per kg	0,020

6.4. Postupak s VAL pošiljkama u dolasku

- naplaćuje se kao u točki 4.7. ovog Cjenika

Import VAL handling

- shall be charged as per Item 4.7.

6.5. Postupak s posebnim robnim proizvodima u dolasku (Priority, Flash, Express pošiljke)

- sve usluge iz točke 6.1., 6.2. i 6.3. naplaćuju se uvećane za 50%.

Import specialised cargo products handling (Priority, Flash, Express shipments)

- all services as per Items 6.1., 6.2. and 6.3. increased by 50%.

6.6. Obračun i naplata pošiljaka 'Plaća primatelj' (Charges Collect)

- 5% od vozarine

Charges Collect fee

- 5% of transportation charges

	EUR (€)
minimum min	10,000

7. USLUGE ROBNO CARINSKOG SKLADIŠTA

CUSTOMS BONDED WAREHOUSE SERVICES

7.1. Primopredaja robe i dokumenata za uskladištenje u carinsko skladište tipa A

Handover of freight and documents and storage into type A customs warehouse

	EUR (€)
po AWB-u ili zapisniku o nepravosti robe per AWB or cargo irregularity report	3,350

7.2. Pozicioniranje i evidentiranje (CIS)

Positioning and warehouse recording (CIS)

	EUR (€)
po AWB-u per AWB	1,622

7.3. Manipulacija

- naplaćuje se kao u točki 1.1., 1.2. i 1.3. ovog Cjenika

Manipulation

- shall be charged as per Items 1.1., 1.2. and 1.3.

7.4. Osiguranje protiv osnovnih rizika i garancija Carini

Insurance against basic risks and guarantee to the Customs

	EUR (€)
po kg per kg	0,008

7.5. Evidentiranje dolazne robe koja se po rješenju Carine smješta izvan RCS-a
Recording of incoming cargo stored outside the Bonded Warehouse against Customs permission

	EUR (€)
po pošiljci per shipment	6,760

7.6. Dekonsolidacija
Deconsolidation

	EUR (€)
po HAWB-u per HAWB	5,410
maksimalna naplata maximum charge	20,270

7.7. Prethodni/naknadni pregled (na zahtjev)
Previous or subsequent customs check (on request)

	EUR (€)
osnovna cijena po pošiljci basic charge per shipment	3,380
dodatno po koletu additionally per package	0,338

7.8. Uvozno carinjenje (priprema, izdvajanje)
Import customs clearance (preparation, sorting)

	EUR (€)
osnovna cijena po pošiljci basic charge per shipment	2,703
dodatno po koletu additionally per package	0,250
maksimalna naplata maximum charge	13,520

7.9. Veterinarski, sanitarni i fitopatološki pregled

- naplaćuje se kao u točki 2.7.

 Veterinary, sanitary or border phyto-protection inspection

- shall be charged as per Item 2.7.

7.10. Ispostavljanje zapisnika za usluge u točki 7.7., 7.8. i 7.9. ovog Cjenika
Issuing of report for services as per Items 7.7., 7.8. and 7.9.

	EUR (€)
po tovarnom listu per AWB	3,000

7.11. Skladišnina za uobičajenu uvoznu robu

- naplaćuje se kao u točki 3.1.1. ovog Cjenika

 General Cargo Import Storage

- shall be charged as per Item 3.1.1.

7.12. Skladišnina za posebnu robu u dolasku

- naplaćuje se kao u točki 3.2. ovog Cjenika

 Special Cargo Incoming Storage

- shall be charged as per Item 3.2.

7.13. Skladišnina za robu kojoj je po odobrenju Carine produžen rok uskladištenja naplaćivati će se od prvog dana po uskladištenju

- naplaćuje se kao u točki 3.1.2. i 3.2.12. ovog Cjenika

Cargo storage after 20 day (Custom Prolongation) shall be charged from the day of acceptance

- shall be charged as per Item 3.1.2. and 3.2.12. of this Price List

7.14. Izdavanje robe po hitnom postupku na osnovu AWB-a, osim robe iz točke 6.6.

Urgent cargo delivery against AWB (excluding cargo as per Items 6.6.)

	EUR (€)
po pošiljci per shipment	13,520

7.15. Razduživanje pošiljke (CIS)

Release of shipment (CIS)

	EUR (€)
po pošiljci ili dijelu pošiljke per shipment or part thereof	2,000

7.16. Postupak s posebnim robnim proizvodima (Express, Priority, Flash itd.) u dolasku

- sve usluge naplaćuju se uvećane za 100% iz točke 7.1., 7.2. i 7.3. ovog Cjenika

Import specialised Cargo Products Handling (Express, Priority, Flash etc.)

- as per Item 7.1., 7.2. and 7.3. increased by 100%

8. POSEBNE USLUGE

SPECIAL SERVICES

8.1. Manipulativni trošak predaje dokumenata primatelju ili njemu ovlaštenom agentu

Manipulation fee for cargo documents delivery to the consignee or his Agent

	EUR (€)
po AW B-u per AWB	2,000
dodatno po HAW B-u additionally per HAWB	1,000

8.1.1. Pribavljanje odobrenja za iskup AW B-a naslovljenog na banku (Bank Release)

Release of shipments addressed to a Bank

	EUR (€)
po odobrenju per release	13,520

8.2. Obavijesti i slanje poruka na poseban zahtjev naplaćuju se:

Arrival notification on request, shall be charged:

8.2.1. Telefonom

By phone

	EUR (€)
Hrvatska Croatia	0,680
inozemstvo (1. zona) abroad (zone 1)	2,703

8.2.2. Pokretnim mrežama (GSM)

By GSM

	EUR (€)
po minuti per minute	2,030

8.2.3. Brzjavom

By telegram

	EUR (€)
Hrvatska Croatia	6,500
inozemstvo (1. zona) abroad (zone 1)	40,540

8.2.4. Teleksom (SITA)

SITA-telex message

	EUR (€)
Hrvatska Croatia	0,680
inozemstvo abroad	2,030

8.2.5. Telefaksom

By telefax

	EUR (€)
Hrvatska (po stranici) Croatia (per page)	1,350
inozemstvo (po stranici) abroad (per page)	3,380

8.2.6. E-poruka

E-mail

	EUR (€)
po poruci	0,980
	EUR (€)
per e-mail	0,980

NAPOMENA: Teleks poruke iz točke 8.2.4. ovog Cjenika s oznakom hitnosti QU naplaćuju se uvećane za 100%.
REMARK: Charges for SITA-telex message with prefix QU as per Item 8.2.4. shall be increased 100%.

8.2.7. Skeniranje

Scanning

	EUR (€)
po stranici	1,000
	EUR (€)
per page	1,000

8.3. Kontrolna lista razduženja/zaduženja

Issuing Control check-list

	EUR (€)
po pošiljci	1,350
	EUR (€)
per shipment	1,350

8.4. Specifikacija AWB-a predanih primatelju ili po njemu ovlaštenom Agentu (na zahtjev)

Specification list of released AWB to consignee or his Agent (on request)

	EUR (€)
po AWB-u	0,680
	EUR (€)
per AWB	0,680

8.5. Izdavanje kopije tovarnog lista (na zahtjev)

AWB copy issuance (on request)

	EUR (€)
po AWB-u	1,350
	EUR (€)
per AWB	1,350

8.6. Umnožavanje

Copying

	EUR (€)
format A4, po stranici	0,135
format A3, po stranici	0,270
	EUR (€)
A4 size, per page	0,135
A3 size, per page	0,270

8.7. Fotografiranje digitalnim fotoaparatom

Photo Documentation

	EUR (€)
po fotografiji per photo	2,000

8.8. Slanje E-Carinskih poruka:

Sending E-Customs Message:

8.8.1. Dolazna/odlazna sigurnosna poruka

ICE/ECS Security Message

	EUR (€)
po pošiljci per shipment	4,000

8.8.2. E-Obavijest po prispjeću

ICS Arrival Manifest

	EUR (€)
po letu per flight	4,000

8.8.3. E-Manifest (Odlazni)

ECS Manifest (Outgoing)

	EUR (€)
po letu per flight	4,000

8.8.4. Dodatno po MRN-u

Additional per MRN

	EUR (€)
po letu per flight	2,000

9. USLUGE OTPREMNIŠTVA 'ZL OSIJEK'

SALES AND FORWARDING AGENCY SERVICES

9.1. Ispostavljanje tovarnog lista (AWB):

Preparation of Air Waybill:

međunarodni promet: international traffic	EUR (€)
minimum min	6,000

maksimum max	20,000
domaći promet: domestic traffic:	
po AWB-u per AWB	4,000

9.1.1. Ispostavljanje AWB-a kao bankovnog dokumenta (Letter of Credit)

Preparation of AWB as Bank document (Letter of Credit)

	EUR (€)
po AWB-u per AWB	18,000

9.2. Stavljanje naljepnica

Labeling

	EUR (€)
do 10 koleta up to 10 packages	0,680
iznad 10 koleta, po koletu over 10 packages, per package	0,135

9.3. Izrada (pomoć u izradi) DGR deklaracije

Preparation (assistance) of Shipper's DGD

	EUR (€)
za 1 UN broj 1 UN number	33,800
za svaki dodatni UN broj for each additional UN number	6,800

9.4. Ispravak AWB-a na zahtjev (ispravke, promjene pariteta CCA, storno)

AWB correction or cancelation (on request)

	EUR (€)
u međunarodnom prometu international traffic	15,000
u domaćem prometu domestic traffic	2,030

9.5. Carinsko zastupanje pri uvozu/izvozu

Import/Export customs clearance assistance

	EUR (€)
ispostavljanje JCD-a s jednim imenovanjem preparation of Unique Customs Declaration with one entry	40,540
svako dodatno imenovanje for each additional entry	3,380

NAPOMENA: Carinsko zastupanje obuhvaća:

- otkup transportnih dokumenata
- kontrola i komplementiranje carinskih dokumenata
- kontrola ispravnosti izračuna carinskih pristojbi

REMARK: Customs clearance assistance include:

- receipt of transport documents
- check and completion of Customs documentation
- check of Customs fee calculation

9.6. Carinsko zastupanje pri provožu

Transit/transfer customs clearance assistance

	EUR (€)
domaći transfer domestic transfer	29,730
međunarodni provoz robe international transfer/transit	33,800

9.7. Carinsko zastupanje pri uvozu/izvozu po ATA karnetu ili carinskom odobrenju
Export/import customs clearance assistance per ATA carnet or Customs approval

	EUR (€)
po dokumentu per document	20,030

9.8. Carinsko zastupanje za fizičke osobe po JCD-u ili carinskom dokumentu
Customs clearance assistance for private persons per Unique Customs Declaration or Customs approval

	EUR (€)
po dokumentu per document	27,030

9.9. Ishođenje odobrenja u carinskom postupku izvan Zračne luke Osijek po započetoj satu
Obtaining Customs approval outside Osijek Airport premises, per hour or part thereof

	EUR (€)
po satu per hour	24,330

9.10. Garancija Carini za carinski dug komitenta
Agency's Customs guarantee in customer's favor

	EUR (€)
do 3.000,00 HRK up to 3.000,00 HRK	10,810
za svakih započelih 1.000,00 HRK iznad 3.000,00 HRK each additional 1.000,00 HRK over 3.000,00 HRK	1,350

9.11. Ispostavljanje dokumenata na zahtjev (izjave, specifikacije i sl.)
Preparation of documents (specifications, statements etc.)

	EUR (€)
po dokumentu per document	5,410

9.12. Ispostavljanje CMR-a
CMR preparation

	EUR (€)
po CMR-u per CMR	6,080

9.13. Ispostavljanje TIR-a
TIR preparation

	EUR (€)
po TIR-u per TIR	10,000

9.14. Organizacija i nazočnost pregledima: fitopatološkom, veterinarskom, carinskom, sanitarnom itd.

Arranging and attending phytosanitary, veterinary, sanitary or customs inspection

	EUR (€)
po započetoj satu per hour or part thereof	20,270

9.15. Naknada za angažiranje vlastitih sredstava naplaćuje se 2% od iznosa.
Disbursement fee shall be 2% of the amount paid.

9.16. Stalna pristojba po fakturi (manipulativni troškovi i obrasci)
Fee per Invoice (forms, manipulation costs)

0,5% od vrijednosti robe 0,5% of shipment value	EUR (€)
minimum minimum	2,030

9.17. Taksa po JCD-u (direktni prihod Carine)

- uvećana za naknadu iz točke 9.15. ovog Cjenika

Duty stamp per VCD

- increased as per Item 9.15. of this Price List

9.18. Prijevoz robe na područje Osječko-baranjske županije

Cargo transport within Osijek-baranja County

	EUR (€)
do 20 kg težine up to 20 kg	10,000
21 do 100 kg težine from 21 to 100 kg	13,500
101 do 200 kg težine from 101 to 200 kg	20,270
iznad 201 kg težine, za svakih započelih 100 kg over 201 kg, for each 100 kg or part thereof	6,800

9.19. Dostava/otprema

Cargo dispatch/delivery

	EUR (€)
do/sa četvrtog kata bez lifta, po kg up to/from the 4 th floor, without elevator, per kg	0,130
s liftom by elevator, per kg	0,075

NAPOMENA: Prijevoz robe velikih dimenzija i težina zaračunava se uvećano za 50%

- roba velikih dimenzija je roba čija zapremina prelazi 1m³ na 200 kg bruto težine
- roba velike težine je roba čija poedinakoleta prelazi 80 kg bruto težine
- roba velike dužine je roba čija su pojedina koleta duža od 2 m.

Čekanje robe na utovar/istovar u trajanju dužem od 20 minuta, zaračunava se eur 6.800 za svaki započeti sat.

REMARK: Transport of bulk, heavy or long cargo shall be surcharged 50%

- bulk cargo is cargo whose volume is over 1m³ per 200 kg gross weight
- heavy cargo is cargo whose pieces have more than 80 kg gross weight
- long cargo is cargo whose single pieces are longer than 2 m

Waiting for loading/unloading exceeding 20 minutes shall be charged EUR 6.800 per hour or part thereof.

10. VREMENSKA RAZGRANIČENJA

HANDLING TIME STANDARDS

10.1. Međunarodni promet

International traffic

POSTUPAK ACT	OPIS DESCRIPTION	VRIJEME PREDAJE U SKLADIŠTE ACCEPTANCE OF CARGO INTO THE WAREHOUSE
Prijem robe Acceptance of cargo	Na prijevoz se prihvaća sva roba koju je moguće prevesti All cargo that can be carried	3 sata prije ugovorenog zatvaranja leta 3 hrs before departure of the aircraft

Predaja cargo manifesta Delivery of cargo manifest	Upisuje se sva roba sa urednom dokumentacijom prema slobodnom kapacitetu All cargo with complete documentation recorded according to available space	2 sata prije odlaska zrakoplova 2 hrs before departure of the aircraft
Predaja dodatnog cargo manifesta Delivery of additional cargo manifest	Najviše do jedne tone i četiri tovarna lista Up to 1 ton and four AWBs	60 minuta prije odlaska zrakoplova 60 min before departure of the aircraft
Predaja LMC cargo manifesta Deliver of LMC cargo manifest	Samo posebne robe (VAL, PER, AVI, LHO, PRESS.), najviše do 200 kg robe ili dva tovarna lista, te pošta do 200kg Only special cargo (VAL, PER, AVI, LHO, PRESS.), up to 200 kg or two AWBs and mail up to 200kg	30 minuta prije odlaska zrakoplova 30 min before departure of the aircraft

10.2. Domaći promet

Domestic traffic

POSTUPAK ACT	OPIS DESCRIPTION	VRIJEME PREDAJE U SKLADIŠTE ACCEPTANCE OF CARGO INTO THE WAREHOUSE
Prijem robe Acceptance of cargo	Na prijevoz se prihvaća sva roba koju je moguće prevesti All cargo that can be carried	2 sata prije ugovorenog zatvaranja leta 2 hrs before departure of the aircraft
Predaja cargo manifesta Delivery of cargo manifest	Upisuje se sva roba sa urednom dokumentacijom prema slobodnom kapacitetu All cargo with complete documentation recorded according to available space	90 minuta prije odlaska zrakoplova 90 min before departure of the aircraft
Predaja dodatnog cargo manifesta Delivery of additional cargo manifest	Najviše do jedne tone i četiri tovarna lista Up to 1 ton and four AWBs	45 minuta prije odlaska zrakoplova 45 min before departure of the aircraft
Predaja LMC cargo manifesta Deliver of LMC cargo manifest	Samo posebne robe (VAL, PER, AVI, LHO, PRESS.), najviše do 200 kg robe ili dva tovarna lista, te pošta do 200kg Only special cargo (VAL, PER, AVI, LHO, PRESS.), up to 200 kg or two AWBs and mail up to 200kg	20 minuta prije odlaska zrakoplova 20 min before departure of the aircraft

10.3. ULD

Za robu, za koju je prije otpreme na zrakoplov potrebno formirati ULD (avio paleta/kontejner), vrijedi:

For cargo requiring built-up ULD (pallet/container) prior to dispatch to the aircraft:

POSTUPAK ACT	OPIS DESCRIPTION	VRIJEME PREDAJE U SKLADIŠTE ACCEPTANCE OF CARGO INTO THE WAREHOUSE
Prijem robe Acceptance of cargo	Na prijevoz se prihvaća sva roba koju je moguće prevesti All cargo that can be carried	2 sata prije ugovorenog zatvaranja leta 2 hrs before departure of the aircraft
Predaja cargo pred-manifesta Delivery of cargo pre-manifest	Upisuje se sva roba prema nalogu prijevoznika All cargo recorded in accordance with the carrier's order	3 sata po ULD-u 3 hrs per number of ULDs
Predaja cargo manifesta Delivery of cargo manifest	Upisuje se sva roba sa urednom dokumentacijom u formiranom ULD-u All cargo with complete documentation recorded in built-up ULD	2 sata prije odlaska zrakoplova 2 hrs before departure of the aircraft
Predaja dodatnog cargo manifesta Delivery of additional cargo manifest	Najviše do jedne tone i dva tovarna lista Up to 1 ton and two AWBs	1 sat prije odlaska zrakoplova 1 hrs before departure of the aircraft

Predaja manifesta Deliver of manifest	LMC LMC	cargo cargo	Samo posebne robe (VAL, PER, AVI, LHO, PRESS.), najviše do 200 kg robe ili dva tovarna lista, te pošta do 200kg Only special cargo (VAL, PER, AVI, LHO, PRESS.), up to 200 kg or two AWBs and mail up to 200kg	45 minuta prije odlaska zrakoplova 45 min before departure of the aircraft
--	------------	----------------	---	---

11. RADNO VRIJEME

OPENING HOURS

RADNO VRIJEME ZA KORISNIKE WORKING HOURS	
CARINSKO SKLADIŠTE BONDED WAREHOUSE	
Dolazak Incoming	07:00 – 15:00
Odlazak Outgoing	07:00 – 15:00
DOKUMENTIRANI P/O TERETA DOCUMENT HANDLING	
MANIFESTIRANJE I TRAGANJE Ponedjeljak – petak Manifesting and tracing Monday – friday	07:00 – 15:00
ISKUP TOVARNIH LISTOVA Awb delivery	07:00 – 15:00
PRODAJA I OTPREMNIŠTVO SALES AND FORWARDING AGENCY	
PRODAJA Ponedjeljak – petak Sales Monday – friday	07:00 – 15:00
OTPREMNIŠTVO Ponedjeljak – petak Forwarding agency Monday – friday	07:00 – 15:00

NAPOMENA: Gore navedena radna vremena odnose se na rad s robnim agentima i privatnim osobama.
REMARKS: The above mentioned working hours are valid for cargo agents and private persons.

12. OPĆI UVJETI POSLOVANJA GENERAL CONDITIONS

U izuzetnim slučajevima moguće je pošiljku prihvatiti ili izdati izvan redovitog radnog vremena ako pošiljatelj ili primatelj osigura carinski postupak. In exceptional cases it is possible to accept or deliver a shipment outside working hours, under condition that the customer has prearranged the presence of the Customs.

Kamioni (RFS, IATA Reso 507b) ukoliko su posebno najavljeni, mogu se prihvatiti ili otpremiti izvan radnog vremena uz naplatu dodatnih troškova angažiranja radne snage, iz točke 2.14. ovog Cjenika.

Trucks (RFS, IATA Reso 507b) if timely preadvised can be handled outside working hours against additional charges for hiring of manpower as per Item 2.14 of this Price list.

Za štetu koju Robna skladišta uzrokuju u obavljanju poslova prihvata i otpreme robe, odgovorna su onako kako bi prijevoznik odgovarao pri izvršenju Ugovora o prijevoza. Iznimno, Robna skladišta kod obavljanja prihvata i otpreme robe, odgovorna su primatelju ako su štetu uzrokovala namjerno ili krajnjom nepažnjom ili ako su u obavljanju prihvata i otpreme robe radili izvan okvira svojih obaveza.

For damages earned in Warehouse during provision of cargo services, the Warehouse shall be responsible in the same manner as the carrier would be in the provisions of the Transport Contract. Exceptionally, in case the damage in the Warehouse is caused by intention or ultimate negligence, or if cargo handling was provided out of liability frame of the Warehouse, the Warehouse shall be responsible to the customer.

Primatelj robe ili njegov zastupnik, obvezni su prilikom preuzimanja robe iz Robnih skladišta istu pregledati, te eventualne nedostatke s odgovornom osobom Robnih skladišta zapisnički konstatirati. U protivnom će se smatrati da je preuzeta roba predana u ispravno stanju.

Consignee or his Agent shall check the condition of shipment on delivery in Warehouse premises and record any loss and/or damage by Irregularity/Damage Report together with the responsible person of the Warehouse. Should fail to do so, it will be considered that the shipment has been delivered in order and in good condition.

Formiranje ULD-a za robu, manifestiranu nakon vremena određenog vremenskim normativom, uvećava se 100 % i obavit će se na osnovu pisanog zahtjeva prijevoznika, pod uvjetom da odgovorna osoba Službe P/O tereta ocjeni izvršenje zahtjeva mogućim.

Building-up ULD for cargo manifested outside Standard Handling Times shall be surcharged 100 % and provided on the basis of the carrier's written request, under condition that responsible person of Cargo Handling Division estimates the provision of the request possible.

U slučaju posebnog poslovnog interesa Zračne luke Osijek d.o.o., u mogućnosti je odobriti komercijalne popuste i druge pogodnosti korisnicima. Gdje je primjenjivo, PDV se mora obračunati na cijene objavljene u ovom Cjeniku.

In a case of special business interest Osijek Airport Ltd may grant commercial discounts and other conveniences to the users. Where applicable, VAT must be added on rates set-out in the Price List.

U slučaju da korisnik usluga Robnog skladišta ne izvršava obveze u pogledu plaćanja istih, Služba P/O tereta pridržava pravo uskratiti daljnje obavljanje usluga, odnosno pridržava pravo zadržavanja drugih pošiljaka takovih korisnika do namirenja neizvršenih obaveza.

Should the user of Cargo Handling Services fail to settle the payments of the charges, Osijek Airport Cargo Handling is entitled to deny further provision of services and shall have the right to retain other shipments pertaining to the user until the final settlement of such overdue payments.

Ako stranka ostvari slijedeći kvartalni promet, biti će mu odobren popust temeljem kvartalnog odobrenja:

If comitent realise following quaterly traffic it will be approved quaterly discount:

	POPUST DISCOUNT
do 50 tona kvartalno up to 50 tons quaterly	0%
od 51 tone do 100 tona kvartalno from 51 tons to 100 tons quaterly	10%
od 101 tone do 150 tona kvartalno from 101 tons to 150 tons quaterly	15%
od 151 tone do 250 tona kvartalno from 151 tons to 250 tons quaterly	20%
iznad 251 tone kvartalno over 251 tons quaterly	25%

Davor Forgić, direktor
Zračna luka Osijek d.o.o. | Osijek Airport Ltd.
OIB: 4818842009
SWIFT: ZABHR2X
IBAN: HR9423600001101743884

Cijene u HRK biti će preračunate iz EUR po srednjem tečaju HNB-a na dan izvršenja usluge.

Prices in HRK will be converted from EUR at the mid` current Croatian National Bank rate on the day of the service was performed.